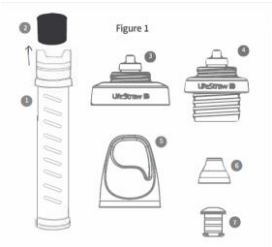
LifeStraw filtr s adapterem na láhve – INSTRUKCE



1. Filtr s membránou s dutým vláknem
2. Uhlíková kapsle
3. Šroubovací uzávěr na široké hrdlo
4. Šroubovací uzávěr na běžné hrdlo
5. Víčko
6. Běžný náustek
7. Sportovní náustek

S LifeStraw Universal můžete jednoduše uzpůsobit vaší oblíbenou láhev na účinný vodní filtr.

LifeStraw Flexi je 2fázový vodní filtr:

Fáze 1: Membrána z dutých vláken odstraňuje 99.999999 % bakterií (E. coli apod.) a 99.999 % prvoků (Giardia, Cryptosporidium, atd.). Životnost: 4000 litrů.

Fáze 2: Výměna kapsle s vlákny aktivovaného uhlíku redukuje olovo, chlór, zlepšuje chuť, redukuje špatný odér a organické chemikálie. Životnost je 100 litrů.

První použití

Před prvním použitím LifeStraw Universal, vyjměte uhlíkovou kapsli z filtru. Opláchněte všechny části vodou. Opětovně složte a filtr je připraven k použití.

Používání

Krok 1: Vyberte uzávěr, který pasuje na vaši láhev.

Krok 2: Vyberte si náustek

Krok 3: Nainstalujte filtr do víčka

Krok 4: Naplňte láhev vodou a můžete pít skrze náustek filtrovanou vodu.

LifeStraw Universal nebude filtrovat vodu, pokud dosáhne konce své životnosti. Obtížné nasání vody skrze filtr může indikovat, že membrána dosáhla své kapacity.

Čištění

Dodržujte tento postup čištění, jak často bude možné. Minimálně jednou denně během používání.

Krok 1: Odšroubujte uzávěr z lahve a vylijte všechnu nefiltrovanou vodu z lahve.

Krok 2: Foukněte vzduch skrze náustek do filtru, dokud všechna zachycená voda nevyteče.

Správná údržba a použití zajistí dlouhodobou životnost produktu.

Výměna uhlíkové kapsle

Krok 1: vytáhněte kapsy za drážku nehtem nebo mincí.

Krok 2: Opláchněte novou uhlíkovou kapsli pod tekoucí pitnou vodou. Poté vložte kapsli do komory filtry a zajistěte.

Kompatibilita

LifeStraw Universal adaptor kit je kompatibilní s řadou oblíbených lahví. Následující láhve jsou ověřeny:
HydroFlask Wide mouth (32, 40, 64 oz), Standard mouth (21, 24 oz)
Klean Kanteen Classic (27, 40, 64 oz), Wide mouth (27, 40, 64 oz)
Camelbak Podium chill, Eddy, Eddy glass
Nalgene 22 oz ATB Bottle, 22 oz OTG/OTF, 32 oz Wide Mouth, 38 oz Steel Standard, 32 oz Steel Backpacker

Řešení problémů

Problém: Voda nelze protlačit skrze filtr, vypadá ucpaný.

Pokud je filtr skladován dlouhodobě můžou být průtok zamezen zachycenými vzduchovými bublinami v membráně filtru. Použijte přiloženou stříkačku a postupujte dle kroků z kapitoly čištění. Pokud nemáte u sebe stříkačku, zkuste profouknout filtr ústy.

Filtr také mohou ucpat vetší částice ve špinavé vodě. V tomto případě rozpuste 1 čajovou lžičku bělidla (Savo) v 500ml vody. Vyjměte uhlíkovou kapsli a ponořte filtr do připraveného roztoku přes noc. Opláchněte a stříkačkou zpětným směrem propláchněte čistou vodou před použitím.

Problém: Voda, která protéká přes filtr má nepříjemnou chuť a zápach.

Rozpuste 2,5 ml bělidla (Savo) do nádoby naplněné vodou. Vyjměte uhlíkovou kapsli z filtru a ponořte filtr do připraveného roztoku přes noc.

Nezapomeňte filtr poté řádně propláchnout k odstranění chlórové příchutě.

Problém: Voda prosakuje kolem sacího víčka.

Ujistěte se, že silikonové těsnění je správně vložené. Pokud voda prosakuje mezi filtrem a lahví/vakem NEPIJTE TUTO VODU. Všechna voda, která neprojde skrze filtr není bezpečná k pití. Dotažením filtru může problém vyřešit.

Instrukce pro dlouhodobé skladování LifeStraw
(Personal, Go, Universal, Play & Flex)

Postup dle níže vypsaných kroků, v případě. že jste LifeStraw použili a neplánujete ho v následujícím měsíci dále použít.

Pokud máte problém s ucpáním, začněte dle instrukcí v kapitole Jak obnovit průtok

1. Vyjměte uhlíkový filtr, nechte ho 30 minut vyschnout a zavřete ho do plastového zip sáčku (pokud máte variantu filtru bez uhlíkového filtru, tj. LifeStraw Go single stage či Personal, tento krok přeskočte).
2. Dezinfekce. Pro LifeStraw Go, Universal, Flex and Play, smíchejte ¼ čajové lžičky bělidla (Savo) s 2 hrnky čisté vody a nalijte roztok do láhve a zavřete víčko. Nechte stát 5 minut. Vylijte láhev, vypláchněte čistou vodou a vymáchejte filtr. U LifeStraw Personal, zavřete spodní víčko, otevřete vrchní víčko a nalijte roztok skrze náustek. Poté zavřete víčko a nechte stát 5 minut. Otevřete obě víčka a proplachujte čistou tekoucí vodou po dobu 1 minuty.
3. Ponoření do solného roztoku. Naplňte láhev z poloviny vodou a přidejte 1 čajovou lžičku soli a nechte ji rozpustit. Našroubujte víčko/filtr na láhev.
   Pro LifeStraw Personal

rozpuste 1 čajovou lžičku ve 2 šálcích čisté vody, zavřete spodní víčko a nalejte roztok vrchem až po okraj. Zbytek roztoku nalejte do láhve nebo Ziploc sáčku. Skladujte LifeStraw Personal ve solném roztoku s oběma víčka otevřenými.

4. Skladujte láhev či sáček s filtrem na suchém a chladném místě. Pokud je to možné, skladujte uhlíkový filtr zavřený v Ziploc sáčku odděleně v chladném a suchém místě.
5. Před použitím naistalujte zpět uhlíkový filtr (pokud je), vylijte solný roztok a naplňte láhev běžnou vodou. U LifeStraw Personal vyfoukněte zbývající roztok před naplnění vodou. Vyplivněte několik prvních loků, které můžou být slané. Pokud skladujete déle jak 3 měsíce nahraďte uhlíkový filtr za nový.

Pozn.: Doporučujeme skladovat láhev v solném roztoku z důvodu prevence vzniku plísní při dlouhodobém skladování. Zároveň tento postup udržuje membránový filtr vlhký, což zaručuje dobrý průtok při opětovném použití. Pokud membrána vyschne, může být obtížné obnovit původní průtok.

Jak obnovit průtok

Pokud dojde k ucpání před koncem životnosti filtru, postupujte dle následujících bodů. K tomu může dojít v důsledku nesprávného zpětného proplachování, čištění a skladování.

Nejlepším způsobem, jak zabránit ucpání je dodržovat instrukce pro dlouhodobé skladování. To zabrání membráně ve filtru vyschnout a blokovat průtok při dlouhodobém nepoužívání.

Pokud potřebuje reaktivovat původní hydrofilní vlastnosti membrány, postupujte dle instrukcí:

1. Vyjměte uhlíkový filtr, nechte ho 30 minut vyschnout a zavřete ho do plastového zip sáčku (pokud máte variantu filtru bez uhlíkového filtru, tj. LifeStraw Go single stage či Personal, tento krok přeskočte).
2. Hydratace. Naplňte čistou nádobu 4 polévkovými lžícemi kokosového mléka a 2 šálky vody a dobře promíchejte. Ponořte filtr do kokosového roztoku na dobu 1 hodiny.
3. Propláchněte membránu filtru pod tekoucí vodou po dobu 1 minuty z obou stran.
4. Před použitím naistalujte uhlíkový filtr (pokud je). Nyní je filtr připraven k použití. Poznámka: prvních pár doušků může být náročnějších, ale mělo by se to rychle zmírnit.

Vyloučení odpovědnosti

Vestergaard S.A. a její přidružené společnosti nezodpovídá za žádné škody vzniklé v souvislosti s používáním LifeStraw a při používání jiným způsobem, než je produkt určen. Dále nezodpovídá za poškození vzniklá nedodržováním instrukcí k používání, čištění a skladování v tomto návodu.

Uvedené mikrobiologické vlastnosti a životnost filtrů LifeStraw jsou prováděny za standardních laboratorních testovacích podmínek: více informací o výsledcích a podmínkách testů naleznete na www.lifestraw.com.
Účinnost filtru LifeStraw může být omezena prostředím nebo hygienickými podmínkami, které by mohly přispět k opětovné kontaminaci vody, které již prošla přes filtr.

Tyto podmínky mimo jiné zahrnují:

1. Používání filtru se špinavými a bakteriemi kontaminovanými rukami
2. Vložení filtru do úst zamořenými bakteriemi
3. Použití filtru v hustě kontaminovaném prostředí
4. Nedodržování sterility náustku.
5. Sdílení filtru
6. Vystavení filtru extrémnímu teplu a mrazu

Přečtěte si pozorně instrukce před prvním požitím. Filtr by měl být používán pouze k filtraci vody.

Kvalita filtrované vody není garantovaná, pokud je výrobek vystaven jiným podmínkám než těm, které se vyskytují při jeho běžném používání. Vyvarujte se rozbitá filtru spadnutím nebo naražením na tvrdý povrch. Nevhazujte filtr do znečištěné vody, která by mohla kontaminovat náustek.

Používáním LifeStraw akceptujte a souhlasíte s těmito podmínkami.

Varování

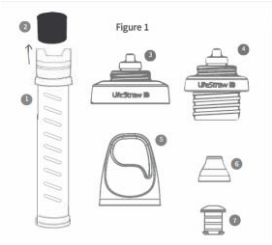
Pitím neošetřené vody či nesprávné použití LifeStraw filtru vás může vystavit škodlivým mikroorganismům a zvýšit riziko zažívacích nevolnosti. Omezte riziko onemocnění dodržováním těchto bezpečnostních instrukcí.

Nikdy nepoužívejte LifeStraw s vodou, která může obsahovat chemikálie, těžké kovy, slanou či mořskou vodu

Nepoužívejte filtr k pití vody o teplotě vyšší než 60 °C nebo v teplotách <0°C. Pokud filtr přemrzl, nesmí být dále používán. Tento produkt nesmí být používán dětmi mladšími 5 let bez dozoru dospělého.

Dovozce do ČR: HUDYsport a.s.,Ústecká 1918/95 405 02 Děčín

LifeStraw filter s adaptérom na fľaše – INŠTRUKCIE



1. Filter s membránou s dutým vláknom
2. Uhlíková kapsula
3. Skrutkovací uzáver na široké hrdlo
4. Skrutkovací uzáver na bežné hrdlo
5. Viečko
6. Bežný náustok
7. Športový náustok

S LifeStraw Universal môžete jednoducho prispôsobiť vašu obľúbenú fľašu na účinný vodný filter.

LifeStraw Flexi je 2-fázový vodný filter:

Fáza 1: Membrána z dutých vlákien odstraňuje 99.999999 % baktérií (E. coli a pod.) a 99.999 % prvokov (Giardia, Cryptosporidium, atď.). Životnosť: 4000 litrov.

Fáza 2: Výmena kapsule s vláknami aktivovaného uhlíka redukuje olovo, chlór, zlepšuje chuť, redukuje zlý odér a organické chemikálie. Životnosť je 100 litrov.

Prvé použitie

Pred prvým použitím LifeStraw Universal, vyberte uhlíkovú kapsulu z filtra. Opláchnite všetky časti vodou. Opätovne zložte a filter je pripravený na použitie.

Používanie

Krok 1: Vyberte uzáver, ktorý pasuje na vašu fľašu.

Krok 2: Vyberte si náustok

Krok 3: Nainštalujte filter do viečka

Krok 4: Naplňte fľašu vodou a môžete piť cez náustok filtrovanú vodu.

LifeStraw Universal nebude filtrovať vodu, pokiaľ dosiahne koniec svojej životnosti. Ťažké nasatie vody cez filter môže indikovať, že membrána dosiahla svoju kapacitu.

Čistenie

Dodržujte tento postup čistenia, ako často bude možné. Minimálne raz denne počas používania.

Krok 1: Odskrutkujte uzáver z fľaše a vylejte všetku nefiltrovanú vodu z fľaše.

Krok 2: Fúknite vzduch cez náustok do filtra, kým všetka zachytená voda nevytečie.

Správna údržba a použitie zaistí dlhodobú životnosť produktu.

Výmena uhlíkovej kapsule

Krok 1: vytiahnite vrecká za drážku nechtom alebo mincí.

Krok 2: Opláchnite novú uhlíkovú kapsulu pod tečúcou pitnou vodou. Potom vložte kapsulu do komory filtrami a zaistite.

Kompatibilita

LifeStraw Universal adaptor kit je kompatibilný s radom obľúbených fliaš. Nasledujúce fľaše sú overené:
HydroFlask Wide mouth (32, 40, 64 oz), Standard mouth (21, 24 oz)
Klean Kanteen Classic (27, 40, 64 oz), Wide mouth (27, 40, 64 oz)
Camelbak Podium chill, Eddy, Eddy glass
Nalgene 22 oz ATB Bottle, 22 oz OTG/OTF, 32 oz Wide Mouth, 38 oz Steel Standard, 32 oz Steel Backpacker

Riešenie problémov

Problém: Voda sa nedá pretlačiť cez filter, vyzerá upchatý.

Pokiaľ je filter skladovaný dlhodobo môžu byť prietok zamedzený zachytenými vzduchovými bublinami v membráne filtra. Použite priloženú striekačku a postupujte podľa krokov z kapitoly čistenia. Pokiaľ nemáte pri sebe striekačku, skúste prefúknuť filter ústami.

Filter tiež môžu upchať väčšie častice v špinavej vode. V tomto prípade rozpustite 1 čajovú lyžičku bielidla (Savo) v 500ml vody. Vyberte uhlíkovú kapsulu a ponorte filter do pripraveného roztoku cez noc. Opláchnite a striekačkou spätným smerom prepláchnite čistou vodou pred použitím.

Problém: Voda, ktorá preteká cez filter má nepríjemnú chuť a zápach.

Rozpustite 2,5 ml bielidla (Savo) do nádoby naplnenej vodou. Vyberte uhlíkovú kapsulu z filtra a ponorte filter do pripraveného roztoku cez noc.

Nezabudnite filter potom riadne prepláchnuť na odstránenie chlórovej príchute.

Problém: Voda presakuje okolo sacieho viečka.

Uistite sa, že silikónové tesnenie je správne vložené. Pokiaľ voda presakuje medzi filtrom a fliaš/vakom NEPIJTE TÚTO VODU. Všetka voda, ktorá neprejde cez filter nie je bezpečná na pitie. Dotiahnutím filtra môže problém vyriešiť.

Inštrukcie pre dlhodobé skladovanie LifeStraw
(Personal, Go, Universal, Play & Flex)

Postup podľa nižšie vypísaných krokov, v prípade. že ste LifeStraw použili a neplánujete ho v nasledujúcom mesiaci ďalej použiť.

Ak máte problém s upchatím, začnite podľa inštrukcií v kapitole Ako obnoviť prietok

1. Vyberte uhlíkový filter, nechajte ho 30 minút vyschnúť a zatvorte ho do plastového zips vrecka (ak máte variant filtra bez uhlíkového filtra, tj. LifeStraw Go single stage alebo Personal, tento krok preskočte).
2. Dezinfekcia. Pre LifeStraw Go, Universal, Flex and Play, zmiešajte ¼ čajovej lyžičky bielidla (Savo) s 2 hrnčekmi čistej vody a nalejte roztok do fľaše a zatvorte viečko. Nechajte stáť 5 minút. Vylejte fľašu, vypláchnite čistou vodou a vypláchajte filter.
   U LifeStraw Personal, zatvorte spodné viečko, otvorte vrchné viečko a nalejte roztok cez náustok. Potom zatvorte viečko a nechajte stáť 5 minút. Otvorte obe viečka a preplachujte čistou tečúcou vodou po dobu 1 minúty.
3. Ponorenie do soľného roztoku. Naplňte fľašu z polovice vodou a pridajte 1 čajovú lyžičku soli a

nechajte ju rozpustiť.. Naskrutkujte viečko/filter na fľašu.
Pre LifeStraw Personal rozpustite 1 čajovú lyžičku v 2 šálkach čistej vody, zatvorte spodné viečko a nalejte roztok vrchom až po okraj. Zvyšok roztoku nalejte do fľaše alebo Ziploc vrecka. Skladujte LifeStraw Personal v soľnom roztoku s oboma viečka otvorenými.

4. Skladujte fľašu či vrecko s filtrom na suchom a chladnom mieste. Pokiaľ je to možné, skladujte uhlíkový filter zatvorený v Ziploc sáčku oddelene v chladnom a suchom mieste.
5. Pred použitím nainštalujte späť uhlíkový filter (ak je), vylejte soľný roztok a naplňte fľašu bežnou vodou. U LifeStraw Personal vyfúknite zvyšný roztok pred naplnením vodou. Vypľujte niekoľko prvých lokov, ktoré môžu byť slané. Pokiaľ skladujete dlhšie ako 3 mesiace nahraďte uhlíkový filter za nový.

Pozn.: Odporúčame skladovať fľašu v soľnom roztoku z dôvodu prevencie vzniku plesní pri dlhodobom skladovaní. Zároveň tento postup udržuje membránový filter vlhký, čo zaručuje dobrý prietok pri opätovnom použití. Ak membrána vyschne, môže byť ťažké obnoviť pôvodný prietok.

Ako obnoviť prietok

Pokiaľ dôjde k upchatiu pred koncom životnosti filtra, postupujte podľa nasledujúcich bodov. K tomu môže dôjsť v dôsledku nesprávneho spätného preplachovania, čistenia a skladovania.

Najlepším spôsobom, ako zabrániť upchatiu je dodržiavať inštrukcie pre dlhodobé skladovanie. To zabráni membráne vo filtri vyschnúť a blokovať prietok pri dlhodobom nepoužívaní.

Pokiaľ potrebuje reaktivovať pôvodné hydrofilné vlastnosti membrány, postupujte podľa inštrukcií:

1. Vyberte uhlíkový filter, nechajte ho 30 minút vyschnúť a zatvorte ho do plastového zips vrecka (ak máte variant filtra bez uhlíkového filtra, tj. LifeStraw Go single stage alebo Personal, tento krok preskočte).
2. Hydratácia. Naplňte čistú nádobu 4 polievkovými lyžicami kokosového mlieka a 2 šálky vody a dobre premiešajte. Ponorte filter do kokosového roztoku na dobu 1 hodiny.
3. Prepláchnite membránu filtra pod tečúcou vodou po dobu 1 minúty z oboch strán.
4. Pred použitím nainštalujte uhlíkový filter (ak je). Teraz je filter pripravený na použitie. Poznámka: prvých pár dúškov môže byť náročnejších, ale malo by sa to rýchlo zmierniť.

Vylúčenie zodpovednosti

Vestergaard S.A. a jej pridružené spoločnosti nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté v súvislosti s používaním LifeStraw a pri používaní iným spôsobom, než je produkt určený. Ďalej nezodpovedá za poškodenia vzniknuté nedodržiavaním inštrukcií na používanie, čistenie a skladovanie v tomto návode.

Uvedené mikrobiologické vlastnosti a životnosť filtrov LifeStraw sú vykonávané za štandardných laboratórnych testovacích podmienok: viac informácií o výsledkoch a podmienkach testov nájdete na www.lifestraw.com.
Účinnosť filtra LifeStraw môže byť obmedzená prostredím alebo hygienickými podmienkami, ktoré by mohli prispieť k opätovnej kontaminácii vody, ktorá už prešla cez filter.

Tieto podmienky okrem iného zahŕňajú:

1. Používanie filtra so špinavými a baktériami kontaminovanými rukami
2. Vloženie filtra do úst zamorenými baktériami
3. Použitie filtra v husto kontaminovanom prostredí
4. Nedodržiavanie sterility náustku.
5. Zdieľanie filtra
6. Vystavenie filtra extrémnemu teplu a mrazu

Prečítajte si pozorne inštrukcie pred prvým požitím. Filter by mal byť používaný iba na filtráciu vody.

Kvalita filtrovanej vody nie je garantovaná, pokiaľ je výrobok vystavený iným podmienkam ako tým, ktoré sa vyskytujú pri jeho bežnom používaní. Vyvarujte sa rozbitiu filtra spadnutím alebo narazením na tvrdý povrch. Nevhadzujte filter do znečistenej vody, ktorá by mohla kontaminovať náustok.

Používaním LifeStraw akceptujte a súhlasíte s týmito podmienkami.

Varovanie

Pitím neošetrenej vody či nesprávne použitie LifeStraw filtra vás môže vystaviť škodlivým mikroorganizmom a zvýšiť riziko zažívacích nevoľností. Obmedzte riziko ochorenia dodržiavaním týchto bezpečnostných inštrukcií.

Nikdy nepoužívajte LifeStraw s vodou, ktorá môže obsahovať chemikálie, ťažké kovy, slanú či morskú vodu

Nepoužívajte filter na pitie vody s teplotou vyššou ako 60 °C alebo v teplotách <0 °C. Pokiaľ filter premrzol, nesmie byť ďalej používaný. Tento produkt nesmie byť používaný deťmi mladšími ako 5 rokov bez dozoru dospelého.